哈珀內閣發表財政報告

承諾全面減稅、償還國債 具體措施明春預算案公布

【本報綜合報導】聯邦保守黨政府在昨天公布的財政報告中，承諾全面減稅和償還國債，從而為下屆大選射出第一發砲彈。

如果這個保守黨少數政府在國會審議新的財政預算案中倒台，那麼保守黨人未來在選戰中，將可有現成的財政計畫撐腰。

根據財政部長弗萊爾堤昨日公佈的財政報告，保守黨政府將在15年內清償聯邦政府的淨負債，然後運用節省下來的債務利息為納稅人減稅。弗萊爾堤還計畫，至2021年時，將聯邦政府的債務總額削減到佔年度國民生產總值的25%。

弗萊爾堤將清償債務比擬為清償國家的房貸，可是經濟學家出身的自由黨籍議員麥家廉指責弗萊爾堤，使用語焉不詳的統計學名詞「淨負債」來迷惑民眾。

聯邦政府目前的債務總額約為4810億元，而淨負債是將聯邦和省級政府所有債務相加，再以此減去包括魁北克、加拿大退休基金在內的所有政府財產後得出的數據。因此，加拿大政府的債務總額遠比淨負債額為大。

麥家廉指出，淨負債額是只有經濟合作暨發展組織（OECD）一些經濟學家使用的術語。

即使是弗萊爾堤承諾的清償淨負債，恐怕也是空頭支票，因為聯邦政府難以控制各省級政府如何理財。

弗萊爾堤還保證，到2011年時，將貨服稅（GST）稅率再削減至一個百分點，同時降低存款利息稅率和資本增殖稅率，並精簡繳家稅務方面的程序。

他說，除了在其今春預算案中決定的200億元減稅措施外，預期今後6年內可有額外的220億元用於各類形式的減稅，如先前公佈的老人退休金收入均分報稅制度，降低失業金福利稅稅率。

弗萊爾堤還承諾提供「低收入工作家庭稅務優惠」，以幫助低中收入的加拿大人，具體措施將在2007年春季的預算案中公佈。

在聯邦政府財政狀況方面，這位財政部長預測，本財政年度盈餘可達42億元，高於今年5月制定財政預算案時預期的36億元。

他又預測，在今後5年內，聯邦政府每年至少可以取得20億元的財政盈餘。這項預測比去年取得的132億元盈餘少了很多，反映出的是安省和魁北克省的經濟成長正在放緩。

弗萊爾堤提醒說，他作出的經濟前景預測受到數方面的影響，因此存在著一些風險，如美國房屋市場逐漸陷入不景氣，資源性商品價格難以預料，美元匯率如果繼續下跌可能損害加拿大的出口表現。

他又表示：「儘管存在著這些風險，我還是相信本國經濟基礎力量和因應這些或那些潛在風險的能力，如果這些風險真出現的話。」

在強調清償債務和減稅的同時，弗萊爾堤說，保守黨政府大力控制政府支出，今年的支出總額將比今年5月預算案計畫的減少12億元。

談到控制通貨膨脹時，弗萊爾堤稱，政府和中央銀行已就今後5年控制通膨目標達成了協議，雙方同意將通脹率控制在2%左右。

⬆聯邦財政部長弗萊爾堤公佈財政報告。（加通社）

感恩節開店 購物季偷跑

【美聯社紐約廿三日電】感恩節傳統上是全家團圓慶祝的日子，聖誕購物季節要等第二天的「黑色星期五」才正式展開，可是今年零售業卻迫不及待地提早開跑。BJ量販店和CompUSA公司今年首次在感恩節開門營業，亞馬遜網路商店(Amazon.com)提供特別的感恩節折扣。

在州法准許商店在節慶假日營業的地方，BJ商店在感恩節當天上午8時開門，下午3時打烊。CompUSA則在晚上9時開門營業到午夜。

美國各地大約1400家Kmart商店也從上午7時營業到晚上8時，並提供各種特價促銷，包括紙板遊戲買一送一，還有一種拍立得(Polaroid)數位相機售價不到一百元。

兩千多家24小時營業的華爾市場超級商店(Wal-Mart)感恩節照常作業。公司網站透露，它為「黑色星期五」準備的「最高機密」特價優惠，包括一種52吋電視機只賣474元。

7-Eleven推各種應節禮品，包括蘋果電腦的iTunes、各種DVD和玩具、電路城(Circuit City)、巨匠錄影帶店(Blockbuster)和Border書店的禮卡。

⬅洛杉磯36歲的莎雲．湯普森和她14歲的兒子賈士汀是K-Mart百貨公司感恩節特賣的第一批採購者，她說，24日她還要再繼續大採購。（美聯社）

全美歡度感恩節

⬆全美民眾23日用與親友團聚享用火雞大餐、熱心助人等傳統方式，歡度感恩節。右圖為這個節日不可少的傳統梅西感恩節大遊行(Macy's Thanksgiving Day parade)，在強風大雨中照常舉行，群眾熱情不減，大家圍觀可愛卡通人物「史努比」(Snoopy)巨型氣球在百老匯通過。（美聯社）

會王金平 下定決心

馬：起訴就辭主席

【本報台北廿四日電】國民黨主席馬英九24日上午與立法院長王金平會面，王金平主動談及特別費問題，馬告訴王，如果被起訴就會辭去黨主席。這與國民黨秘書長詹春柏23日表示「馬英九如被起訴即停止黨權，但黨主席職務並沒解除，只是停止執行，將由第一副主席吳伯雄代理」的說法，完全不同。

馬英九在會後主動表示，他向王金平表明，如果被起訴就會辭去黨主席。他是否以此明志，馬又再一次重申，他已講得很清楚，如果被起訴，他會辭職，至於辭職後如果即要改選黨主席，馬英九表示，會按照黨的規定辦理。

王金平在馬離去後，被問到如果馬真被起訴而辭去黨主席，是否會角逐黨主席，王金平表示，現在沒有這個問題存在，因為現在是無罪推定，幹嘛認為事情一定會怎樣，「以後是以後的事」。他又說，大家都知道馬以前請他回去當第一副主席，他也不會回去，因為他在立法院建立的中立性與超然性，已被各界接受，已樹立形象，如果要回到黨部服務，是要非常慎重考慮的事情，不是那麼簡單。被問到與馬談時，有無對馬表達選黨主席與否的意向，王表示沒有。至於民進黨或陳水扁有無邀他組閣，王金平重申，「沒有，放心」，這是外面太多擔心。馬英九表示，雙方談到特別費的問題，而王與他都同意，特別費的問題是制度的問題，應在制度上尋求解決的方式。

兩人會面後，王被問到是否同意馬如被起訴就辭職的作法，王金平表示，尊重馬英九的決定。

（相關報導見A6、台聞）

移民改革 民主黨也無勝算

明年才掌控國會 反大赦辯論已起 非法移民合法化一時難定

【洛杉磯時報華盛頓廿三日訊】民主黨人士正在考慮明年掌控國會後整頓移民政策可能面臨的挑戰。密蘇里州新科民主黨國會參議員克蕾．麥卡斯吉(Claire McCaskill)表達的立場，可能已為移民改革發出了警訊，預示將來障礙仍多，可能妨礙通過最終版本的移民改革法案。麥卡斯吉曾在今年9月的電視競選廣告中明言：「讓我告訴大家我的信念：絕不大赦非法移民。」

針對移民改革，民主黨人士今年大體上統一了戰線，為一項移民改革法案提供了重要的支持，此一法案將給予非法移民取得美國公民身分的機會(不過，法案最後破局)。但是，在民主黨準備明年1月掌控國會之際，黨內人士為這個條款和複雜的移民改革辯論的其他層面，又呈現緊張。批評人士指前述法案形同提供非法移民「大赦」。民主黨領袖堅稱，他們將把移民改革列為優先事項，但他們承認，如何就改革措施達成共識，相當棘手。他們必須應付黨內競相提出移民改革建議的各個陣營，還要處理核心選民對移民改革表達的種種關切。這些障礙可能妨礙通過最終版本的移民改革法。麥卡斯吉與許多新科民主黨國會眾議員，似乎對移民問題採取比較保守的立場，與民主黨中堅議員的立場不大相同。

民主黨曾支持不讓參與計畫的移民取得美國公民身分的臨時工人計畫，但遭到一些工會的堅決反對。民主黨領袖擔心，支持給予移民公民身分的臨時工人法案，將會得罪非洲裔選民，他們經常與西班牙語裔爭奪工作機會。民主黨還要應付勢力重新抬頭的左派人士，他們將力促民主黨多為合法及非法移民謀福利。

新州河邊鎮 修法抗訟爭

【美聯社新澤西州河邊鎮廿三日電】新州河邊鎮（Riverside）委員會已經以四票對一票，通過一項修正案，對7月通過的反非法移民法律的部分文字加以修正，澄清該法並不限制非法移民取得緊急醫療或法律援助，修正案的目的在協助當局取得法庭訴訟的優勢。

引起爭議的這項至今尚未實施的反非法移民法，對雇用非法移民的企業主和租房子給他們的房東，最高處以二千元罰款。兩個主要團體已就此法對市政府提出控告。

代表河邊鎮對抗訴訟的華府「移民改革法律研究所」，建議對該法律的文字加以修正，但是並不改變其主要內容。

一群拉美裔牧師和河邊鎮一個企業團體已提出控訴，試圖阻止該法。

巴西首家綠蜂膠製造廠出產

正宗巴西綠蜂膠

野蜂牌

頂級極品

綠蜂膠之皇

✔巴西首家綠蜂膠製造廠出產，逾二十年生產經驗，品質高超
✔巴西聯邦政府認可出口必備之GMP合格標記，並具Class A証明
✔正宗頂級高純度，保持淨濃度80-85%
✔類黃酮含量高，無人造類黃酮成份
✔採用極品巴西綠蜂膠，不同尋常
✔現代新科技精製，無酒精，非高溫加工
✔不含雜質、蜂臘、不加糖份

男女老幼合用，自奉送禮上品；
健體強身、適合日常服用

■天然抗生素提高身體免疫功能
■可清潔血管、降高血脂、降高血壓、降膽固醇
■能保肝、消炎、解毒、抗癌、療創傷、鎮痛
■有舒緩衰老、美容、退斑等效用

萬錦市 ■貴蜂保健品 4300 Steeles Ave. E. Unit D-11 905-948-1470 ■大山行：太古廣場 905-940-0527 烈治文山 ■大山行：時代廣場 905-707-5728
士嘉堡 ■全興海味 康龍中心 23 Glen Watford Dr., Unit 1. 416-564-1168 ■萬昌參茸藥材海味行 3280 Midland Ave. Unit 25. 416-292-6838
中區華埠 ■福建名茶加拿大公司 227 Spadina Ave. 416-979-9982 ■保滋堂 460 Dundas St.W. 416-902-6888
■大山行：246 Spadina Ave. 夾 Dundas 以南 416-915-3765 東區華埠 ■中僑海味參茸藥行 647 Gerrard St.E. 416-463-6928
密市 ■大山行：黃金廣場 905-848-6618 ■大山行：城 905-566-1949 欲查詢分銷：905- 848-1388

今天(11月24日)	多雲	-2℃－7℃
明天(11月25日)	多雲	1℃－11℃
後天(11月26日)	陰雨	4℃－11℃

其它城市天氣

溫哥華	陰雨	5－7
舊金山	晴天	8－16
洛杉磯	晴天	12－22
紐　約	晴天	4－13
台　北	多雲	19－24
北　京	雨雪	1－4
上　海	小雨	13－16
香　港	小雨	21－24

昨日股市

台股	↑ 42.67	7427.36
多指	↑ 87.92	12644.90
道指	休市	
標普	休市	
那指	休市	

外幣兌換率

加元		美元	
美元	0.8761	加元	1.1414
台幣	28.7109	台幣	32.7821
港幣	6.8162	港幣	7.7827
人民幣	6.8871	人民幣	7.8636
日圓	101.7812	日圓	116.2137
歐元	0.6763	歐元	0.77227

安省議會通過中醫藥法

朝野三黨合作推動 加國第二個中醫立法省份 過渡委員會將續蒐公眾意見

【本報多倫多訊】安省省議會昨日在無辯論、無異議下，三讀通過50號「中醫藥法」，使安省繼卑詩省之後，成爲第二個通過中醫立法的省份。

該法將送至省督同意後完成立法程序，正式生效。這將使中醫藥成爲安省自1991年以來，首個立法的新醫療專業。省府將成立過渡委員會，蒐取其他公衆意見。所有相關資格及標準，則將由相關醫療管理局嚴格制定。針灸權將由安省傳統中醫師和針灸師管理局掌管。

安省衛生廳廳長史密瑟曼(George Smitherman)昨日在三讀前辯論會表示，此法是三黨合作制定，過去多年中，也經多次修改，以確保醫民雙方的最佳利益及保障。他認爲，此法將讓中醫藥成爲加國醫療系統的一部份，提供另一項安全治療的選擇，全安省省民均可受惠。

安省新民主黨衛生政策發言人瑪特爾(Shelley Martel)對於此法三讀通過除了表示支持肯定外，希望省府能夠將所得的意見及建議，儘速遞交給「衛生專業諮詢委員會」(Health Professional Advisory Committee，簡稱HPAC)，並由該會提出制定法規的建議，像哪些醫療行業可施行針灸診治，以及相關的資格及標準，讓民衆清楚了解資格及標準，以防醫療品質參差不齊的現象發生。

她指出，以消費者的立場，希望知道接受針灸治療的品質及最低標準爲何，施行針灸、脊椎、按摩治療的人員，是否有資格施行針灸。目前這些方面仍然不夠明確，有些醫療監管單位對此也仍持不同的意見，這均影響到民衆醫療品質及生命安全。因此她建議管理局需嚴加把守，以確保民衆的生命健康不受危害。

該法初擬時，共有23種醫療行業可自行實施針灸，而昨天所通過的法案，只規定手足病治療師、脊椎治療師、按摩治療師、護士、職業病治療師、物理治療師和牙醫七種醫療行業人員可施行針灸。對此瑪特爾表示，以往省府沒有法案來監管實施針灸的行業，現今有兩個管制法案，因此她認爲在符合資格情形下，可將針灸診治權放寬給更多的醫療行業。

對於醫師頭銜，該法規定只有中醫師及針灸師可冠醫生的頭銜，其賦予頭銜需經由中醫師及針灸師學會的資深中醫師及針灸師核定。

安省保守黨衛生政策發言人惠特莫爾(Elizabeth Witmer)則對於行醫多年的傳統中醫師及針灸師的權益表示關切，認爲在資格標準制定前是否仍可行醫診治，及是否需接受語言測試等，省府都需審愼的處理。

加拿大中醫藥針灸學會會長張金達則對三讀通過表示支持與肯定。他指出，他與其他中醫相關團體推動中醫立法已有23年，經過許多波折及辛苦，終獲成果。他表示政府將公平制訂法規，並在過渡委員會制定後，許多問題將可一一解決。至於是否需設更多的法規來規管，張金達表示，過渡委員會將會蒐集各界意見，有必要時，將可直接送至省議會修改或增設法規。

多倫多中醫學院院長吳秀梅則對賦予按摩治療師針灸權持保留意見。她提到，目前省內有8000多名按摩治療師，其中提供針灸服務的只有213位，影響不大。她表示按摩治療師是可有針灸權，但必須保證他們有足夠的知識及訓練，以提供安全有效的治療。她說：「如果達不到這點的話，管理他們的管理局就是失職。」

她提到，雖然此法仍存漏洞，但能通過，對所有省民來說是福非禍。她表示，針灸不但可以治病，也可防病，藉此也可減輕省府的醫療負擔。

⬆支持中醫針灸立法的加拿大中醫藥針灸學會成員以及其他支持立法機構代表們與惠特莫爾（前右三）合影。前右四為加拿大中醫藥針灸學會會長張金達。（本文照片均為本報記者攝）

反對團體再嗆聲 抗爭升級

計劃更大規模示威 明年省選發動50萬人抵制自由黨

【本報多倫多訊】反對50號中醫藥法案的中醫藥針灸團體昨日在獲知法案三讀通過後表示，將繼續抗爭行動，他們計劃發動50萬人在明年省選時杯葛安省自由黨，並計劃舉行更大規模的示威遊行，甚至有人提議在省議會前絕食抗議一天。

安省爭取中醫平等立法大聯盟昨日在省議會三讀通過法案之前召開記者會，表達反對意見。聯盟成員、全加中醫藥針灸協會臨時執委兼發言人劉世極表示，他們並不是反對中醫藥針灸立法，而是反對不合理的50號法案。他稱50號法案是對中醫藥業的歧視，是對整個華人社區的歧視，50號法案是第二個人頭稅。

反對團體人士反對該法案允許其他行業（包括整脊治療師和按摩師等）從事針灸，劉世極表示，這完全是不了解中醫針灸的無知行爲。他說，針灸不是簡單的皮下針刺，需要有中醫和經絡等各方面全面知識才能正確使用針灸。

劉世極表示，自由黨政府一意孤行，不採納反對團體意見強行通過該法案，反對團體準備發動全安省5000名中醫藥針灸業從業人員，每個人在一年內說服100個病人，或他們的親朋好友，在明年秋天省選時反對自由黨。劉世極還表示，反對團體將舉行更大規模的示威遊行，還有人提議在安省議會所在地發起絕食一天抗議。

⬆安省保守黨衛生政策發言人惠特莫爾。

⬆安省新民主黨衛生政策發言人馬特爾。

⬆安省衛生廳長史密瑟曼在中醫立法三讀通過前發言。

東南亞行最後一站

胡錦濤訪巴 將簽自貿協議

【本報綜合廿三日電訊報導】中國國家主席胡錦濤23日抵達巴基斯坦首都伊斯蘭馬巴德市，對巴基斯坦展開四天國事訪問，預料訪問期間雙方將簽署自由貿易協議，以及一系列其他經貿、文化、教育合作協議，以加強雙方戰略合作夥伴關係。

胡錦濤是10年來第一位訪問巴基斯坦的中國最高領導人，巴國總統穆沙拉夫在首都伊斯蘭馬巴德的機場，以罕見的「紅地毯、21響禮砲」隆重儀式迎接，總理阿濟茲率所有閣員和三軍首長到場。胡錦濤在機場表示：「中巴是好鄰居、好朋友、好夥伴。中巴建立了全天候友誼，開展了全方位合作。構築長期穩定的中巴戰略合作夥伴關係，不僅符合兩國共同利益，而且有利於地區和平與穩定。」

巴基斯坦駐北京大使巴希爾(Salman Bashir)告訴美聯社，胡主席四天訪問期間簽署的最重要文件，將是自由貿易協議，這個協議將使中巴雙邊貿易在五年內增爲目前的三倍多，達到150億美元(去年的雙邊貿易爲42億6000萬美元)。中國已向巴基斯坦提供核子工業和國防工業援助，而且是巴國第三大貿易夥伴，僅次於美國和歐洲聯盟(EU)。

巴國之行是胡錦濤此次出訪的最後一站，他先前已訪問越南首都河內，出席亞太經濟合作會議(APEC)峰會，然後訪問了寮國、印度，他23日從印度孟買乘專機抵達伊斯蘭馬巴德。 （相關報導見A5）

麥堅迪、苗大偉 齊挺修刑法

昨與哈珀會面 籲捐棄黨派偏見 共同支持聯邦打擊槍枝犯罪修法提案

←聯邦總理哈珀（左）、安省省長麥堅迪（右）和多倫多市長苗大偉，昨天舉行聯合記者會，闡明了他們對打擊槍枝犯罪的共同立場。（加通社）

【本報綜合報導】安省省長麥堅迪和多倫多市長苗大偉，昨天對聯邦政府打擊槍枝犯罪的修法提案表示支持。

聯邦政府於昨天向國會提出修法動議，要求改變認定「危險罪犯」的舉證規則，即再次犯案的重罪犯，必須證明自己沒有社會危害，否則將被自動宣布爲「危險罪犯」，並因此可能受到終身監禁的最高刑處。

聯邦總理哈珀，昨天與麥堅迪和苗大偉舉行了會談，其後這三位分屬不同政黨的領導人，首次並肩站在講壇上，向記者闡明了他們的共同立場。

哈珀總理說，政府提出的修法議案，是爲了更有效地保護公共安全，恢復公衆對司法制度的信心。哈珀指出，他和麥堅迪分別是保守黨和自由黨黨員，而苗大偉則是新民主黨的支持者，但他們三人在保護社區安全問題上，立場完全一致，都認爲打擊槍枝犯罪符合公共利益。

麥堅迪和苗大偉在發言中稱，槍枝是罪犯手中最危險的工具，唯一的用途就是行兇殺人，修法議案向犯罪份子傳遞了一個清晰的信息：誰持槍犯罪，誰就會失去自由。他們對聯邦政府打擊槍枝犯罪的努力表示讚賞，並呼籲國會議員放棄黨派偏見，共同支持政府的修法動議。

魁北克邦國議案 共鳴乏力

不少人認其爲政治伎倆 獨派反應冷淡 統派亦不滿

【本報綜合報導】聯邦政壇鬧得不可開交的保守黨政府「魁北克邦國議案」，在民間則反響平淡，不少人甚至輕蔑地將之斥爲騙取選票的政治伎倆。

在滿地可大都會地鐵站外，一位婦女在問到對哈珀前日提交的「魁北克邦國議案」有何看法時，她回答說：「他提交了這議案了嗎？我認爲，他不過是想藉此在魁北克拉到點選票而已。」

另一位男子稱，這項議案不夠徹底，而且有可能打開潘多拉的魔盒。他說：「我想，寧願繼續讓熟睡的狗躺在那裡……自然這是一場政治遊戲，是試圖討好兩方面的人。可是，魁北克本來就是一個國家，理應擁有自己的國家。」

很多民衆投書各媒體，表達對「魁北克邦國議案」的不滿，擔心這會導致在魁北克獨立問題上越陷越深，終至一發不可收拾。

其中的馬克寫道：「魁北克不是一個獨特的民族，他們和加拿大其他人一樣，都是加拿大的一分子。」

史威爾則說，哈珀總理提出的動議案弊大於利，就怕承認魁北克是邦國的大門一開，以後加西邦國、多倫多邦國、紐芬蘭邦國都出來了，「這才是眞正的公平合理，是不是這樣？」

卡加利市民艾略特投書加拿大廣播公司（CBC）說：「這實在太荒謬了！聯邦政壇一有波動，安撫、撫慰、寬待魁北克便成了第一要務，不管是一個想要苟延殘喘脆弱的少數政府，還是一個正在選舉新領袖的大黨，都是這樣。」

一些省長也反對哈珀動議案。其中的緬尼托巴省長杜爾表示：「對我而言，加拿大就只有一個國家，我體認魁北克在語言和文化上有獨特性，但加拿大是一個國家。」

亞伯達省長克萊恩則將哈珀的議案斥爲出於政治動機，除非這項議案最終成爲一項法案，否則他不會將之當回事。

當然，也有人贊同哈珀的行動，其中的代表人物魁北克省長莊社理說，這項動議案對加拿大和魁北克都有好處。

一位哈利法克斯居民投書媒體說，哈珀的動議案反映的是進化之中、更合理的國家團結主張，「我感到早就應該承認魁北克是一個邦國了。」

也是來自哈利法克斯的格里芬，引用著名笑匠穆西埃逗笑段子說：「讓魁北克分離好了，加拿大的其他省份也跟著一齊分離，然後再加入魁北克，我們全體就此變成了一個新的國家，她的國名就叫魁北克。接下來再舉行全民公投，將國名改回加拿大。」

杜塞佩駁斥保守黨邦國案

指該提議旨在騙人 促哈珀承認魁北克是個國家

【渥太華電】魁北克政團領袖杜塞佩昨日如期向國會提交「魁北克國家議案」時，指控保守黨政府版的「魁北克邦國法案」旨在欺騙魁北克人，因此敦促國會議員們支持他提交的議案，承認「目前處於加拿大內的魁北克」是一個國家。

⬆魁北克政團領袖杜塞佩昨天在國會譴責保守黨政府的議案「騙人」。（加通社）

前一天，哈珀總理提交的「魁北克邦國臨時動議案」，建議承認魁北克是一個邦國，但仍是加拿大的組成部份。杜塞佩說：「總理是在笨拙地以這項議案騙人，他一在這項議案上附加了條件，我們便看透了那是出於謀求政黨利益。」

他表示，魁北克永遠不能被歸結爲兩個選項中的一個，亦即魁北克是加拿大聯邦內的一個邦國，或者是一個獨立的主權國家。「魁北克國是客觀存在的，因此永遠不能被當作只是一種選擇。」

杜塞佩最後說：「我希望，總理承認魁北克是一個國家，就這麼簡單。我希望，在這個問題上，國會議員們能夠不受限制地表明各自的立場。」

稍後，魁北克政團國會領袖高西爾又提交修正案，在魁北克政團的議案中加入了「魁北克人構成一個目前處於加拿大內的國中國。」

自由黨國會副領袖羅碧雅立即作出反制行動，要求在該議案中的「加拿大」前加上「統一的」一詞，並刪除「目前」的字眼，亦即閹割了魁北克政團議案的精神，將之修改得像是保守黨版議案的副本。

政治觀察家們說，魁北克政團版議案中那「目前」一詞非常重要，如果該提案就這麼獲得通過，意味著魁北克僅暫時是加拿大聯邦的一個成員，從而爲法理魁獨敞開了大門，那是非同小可之事。

魁北克政團自然不能接受羅碧雅的修正提議，雖然同意添加「統一的」，但堅持保留「目前」一詞，雙方互不相讓，最後羅碧雅的修正案無疾而終。

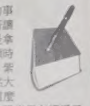
經過緊急磋商後，聯邦自由黨國會黨團昨天同意，支持保守黨版「魁北克邦國決議案」。

然而，還是有數位自由黨籍議員不贊成承認該議案，即使將魁北克邦國限定爲加拿大聯邦的一個成員。如士嘉堡區國會議員詹嘉禮反問道：「加拿大是一個由各個邦國構成的國家嗎？」喬耶爾則說，這個先例不能開，否則會冒出阿卡迪亞邦國、原住民邦國、紐芬蘭邦國，加拿大就會四分五裂了。

聯邦新民主黨領袖林頓前天便表明，新民主黨將一併支持保守黨和魁北克政團版本的議案。

《管見篇》

三棱鏡下



日光算是人們幾乎天天看到的事物了，有啥稀奇的，不就是照著讓人暖洋洋的一片白光嗎？可要是拿個三棱鏡用一束日光照一下，頓時顯出紅、橙、黃、綠、藍、靛、紫七彩光線來。這時很多人才恍然大悟，原來司空見慣的日光是由這麼多顏色的光線組成的，明白了太陽光只有經過三棱鏡折射後，才能顯現本來七彩斑斕的面目，平時以單色光出現，騙過了許許多多眼睛。

其實，在政治舞台上何嘗不是如此，從政者平日大可說些冠冕堂皇、八面玲瓏的漂亮話，可是一到關鍵時刻，部份維護一黨利益的私心都暴露無遺，從這個角度觀察，政壇的重大事件就是一塊三棱鏡，它折射出了各黨隱藏得很深的自私自利嘴臉。而最近的政壇三棱鏡，就是國會「魁北克邦國決議案」。

這一事件的始作俑者是魁北克政團，爲了拉抬在魁獨分子中的支持率，該黨準備本周提交「魁北克國家決議案」。雖然這項提案未提及獨立，只是要求承認魁北克是一個國家，可是既然魁北克政團是一個不折不扣的魁獨政黨，提出這麼一個議案，不是爲了謀求實現其獨立的野心又是爲了什麼？這是「司馬昭之心，路人皆知」了。

對於在國會只有區區 50 個議席的魁北克政團，佔據絕對優勢的統派，要否決這種顯然妄圖爲法理魁獨鋪路的提案，可謂不費吹灰之力。詭異的是，執政的保守黨卻揚言要「先發制人」，率先提交保守黨版的「魁北克邦國決議案」。自然，這個提案爲「魁北克邦國」做了一個籠子，將之界定爲加拿大聯邦的一部分。

明明可以輕而易舉透過運用否決權解決的問題，保守黨政府何必節外生枝，費神費力去搞出自己的提案來呢？其中的奧妙就是，保守黨在魁北克的支持率連續下跌，如果不能贏得該省持溫和立場的魁獨人士支持，那麼在預期明年夏季舉行的大選中，便有可能敗選下台。簡而言之，保守黨版的「魁北克邦國決議案」，著眼於收買持溫和立場的魁獨人士。

由於在魁北克之外的加拿大其它地區，選民的政治立場變數不大，只有魁北克舉棋不定的人數最多，況且該省又人口衆多，下屆大選基本上和上屆大選一樣，誰能在魁北克得到僅次於魁北克政團的國會議席，誰就將贏得大選。因此，出於和保守黨同樣的考量，自由黨選擇了支持保守黨版的「魁北克邦國決議案」。

最令人感到匪夷所思的是，新民主黨這次竟然決定，魁北克政團版和保守黨版的議案一概支持，想要溫和魁獨、死硬魁獨兩派一起吃。

目前，魁北克的獨立運動正處於低迷狀態，多項民意測驗結果顯示大多數魁北克人對爭取獨立意興闌珊，然而不可輕忽的是，魁獨是一個暗藏禍殃的潘多拉魔盒，而對付這個魔盒的最佳辦法就是冷處理，亦即能把盒蓋括多久就括多久，讓時間來解決這個難題。如果從政者爲一己之私，望著幾張選票，而不惜將處於休眠期的魁北克統獨之爭翻出來鬧得沸沸揚揚，從而打開那個魔盒，這將會有什麼後果？想想都會令人不寒而慄。

（司徒偉群）

《新聞詞典》

魁北克邦國究係何指

總理哈珀周三在國會提出「魁北克人在統一的加拿大內組成邦國」的說法，不只外國人一頭霧水，加拿大人亦搞不清楚，哈珀口中所謂的「邦國」（nation）定義究竟爲何。哈珀提出的nation，究竟是一個擁有完全主權、人民、領土的獨立國，還是「國中國」的一個邦國。

多倫多大學政治理論家班納（Ronald Beiner）表示，深究nation的明確定義並不重要，重要的是繼續保持目前的模糊定義。他說，魁北克人早已有了一種國家感，危及到加拿大的統一。

爲了防止國家分裂，加拿大應該承認魁北克獨特的國家地位，以使魁北克能繼續留在加拿大內。

nation一詞自19世紀中葉，在國際舞台上即不停地被人提起。那時許多殖民地都開始要求獨立。美國總統威爾遜1918年對國會演說時，亦提及nation一詞。威爾遜所指，係民族自決，進而成立獨立國家。

在今天的加拿大，只有魁北克政團及他們的同路人還對nation一詞抱存「獨立國家」的想法。國際上，愈來愈多的專家表示，民族自決進而成立獨立國家的觀念已過時，且會令現今的世界更趨分歧。

聯邦自由黨魁角逐者之一的葉禮庭（Michael Ignatieff）在他1993年出版的「血緣與歸屬」（Blood and Belonging）一書中指出，魁北克是一個「公民國家」（civic nation），而不是一個「民族國家」（ethnic nation）。

葉禮庭所謂的「公民國家」是指一個平等，具有共同權利，且對政治制度及社會價值觀認同的社區（community）。這種說法使得融入魁北克社會的英語人士亦是這個「公民國家」的一分子。

然而，葉禮庭這次在競選黨魁的政綱中，又稱由於獨特的語言、文化、歷史及領土，魁北克人已有了國家意識。這種說法又使得魁北克更像是一個「民族國家」。

哈珀總理提出的「邦國」亦比較接近「民族國家」的定義。

哈珀在周三提出的英文臨時動議中，稱魁北克人時，竟然用法語Quebecois，而不用英語Quebecers，顯示基於語言的因素，哈珀也認爲魁北克是一個「民族國家」，這個「民族國家」不包括英語人士。

俄駐加大使 否認派遣間諜

指杜魯道機場被捕者非SVR成員 可能是黑幫份子

【加通社渥太華電】俄國駐加拿大大使昨天說，10天前被捕的俄國人決非間諜，且與俄政府毫無關係。

上周二晚上，加國邊境服務局在滿地可杜魯道國際機場，以「危害加拿大國家安全」的罪名，逮捕了一化名保羅．威廉姆．漢佩爾（Paul William Hampel）的外國人。加拿大安全情報局CSIS證實，此人使用偽造的出生證，多次成功地申領了加國護照。媒體則報導說，漢佩爾係俄國外交情報局SVR的特工，10多年前潛入加拿大從事間諜活動。

俄國駐加大使馬姆多夫，昨天首次打破沉默，斷然否認漢佩爾是俄國間諜。他在CBC「新聞世界」電視節目中表示，漢佩爾的眞實身份不得而知，但決不是SVR的間諜。他說，透過與加國外交官和工商界的合法接觸，俄國可瞭解到所有有用的資訊，俄加兩國並非處於戰爭狀態，沒有必要透過間諜刺探情報。

馬姆多夫強調，俄國不僅對加拿大沒有敵意，而且還與加國分享情報資源，俄國提供的阿富汗情報，減少了駐阿加軍的危險。在兩國關係中，這種合作遠比所謂的間諜事件重要。

馬姆多夫認爲，漢佩爾可能是俄國黑幫或其他國際犯罪組織的成員，但並未提出證據支持這一指稱。

聯邦法院原計劃今天提訊漢佩爾，但其律師以未收到起訴文件爲由，要求暫停庭訊。法院接受了被告方的請求，並將開庭時間推遲至下周二。

2006年冬季多倫多法會

佛陽金剛上師于浙江南天目山依止金剛上師法海喇嘛多年，盡得蓮華派貢噶活佛與寧瑪派諾那活佛共與不共之珍貴密法精髓，兼通禪，淨，密諸宗，更通及醫術，氣功，是一位難得的實修實證大修行者。法海喇嘛圓寂後，佛陽上師越洋西來于溫哥華先後創立藏密金剛功養生中心，同時建立國際華藏寺道場，接引有緣衆生。上師每年定期至中國，北美，東南亞及歐洲各地，廣傳顯密佛法及講授藏密修法(包括氣，脈，明點等修身之奧秘)

2006年冬季法會日程如下：

1. 紅觀音颯爾三天閉關：
   Nov. 25 Sat 9:30pm - 11:00am;2:00pm - 4:30pm;
   6:30pm - 9:30pm
   Nov. 26 Sun 7:00pm - 9:30pm
   Nov. 27 Mon 6:30pm - 9:30pm
   包括紅觀音灌頂，息災法儀軌傳授，會供共修，此一甚四臂紅觀音息災法由白教貢噶上師親傳，非常殊勝，儀軌中包括馬頭明王的咒語。
2. 皈依灌頂
   Nov. 26 4:30pm - 6:00pm
3. 地藏菩薩的灌頂，咒語傳授，儀軌修法
   Nov. 28 7:30pm - 9:30pm
4. 寶瓶氣修法的第一步，和金剛誦法
   Nov. 29 6:30pm - 9:30pm
5. 金剛亥母前行灌頂和修法傳授
   Nov. 30 6:30pm - 9:30pm
   （去年傳過金剛亥母儀軌和供會，今年傳前行，明年將傳正行，後年將傳結行）

注：1.每天白天安排個人問事，加持，包括修法中出現的問題，疾病加持，房舍灑淨等。
2.結緣灌頂只傳授咒語。
3.寺院內不准許吃任何肉類食品

4.法會不收門票，功德金隨喜，所有功德金歸國際華藏寺宏揚法之用，普濟寺借出場地，分文不收。

法會地址：普濟寺
84 Swanwick Ave. (Toronto)

聯繫方法：歡迎直接來參加法會或電話預約
吳文淑(Nancy) 416-993-8486（粵，英語）
李瑛珠(Barbara) 416-819-1288（國，英語）

多倫多五湖學院
The Great Lakes College of Toronto

關懷學生 大學保証

2006年11月6日—2007年1月26日
多修重修 最好機會

⇒安省教育廳批准在中國設立多所合作中學，並頒發安省中學文憑
⇒逾萬名畢業生進入美加大學
⇒靈活方便的六學期制，最快時間進入大學
⇒ESL，托福，安省10-12年級，大學預科課程，文、理、工、商兼有，冬夏令營遊學培訓
⇒大專轉大學：有薪實習專業
⇒特設簽証學生獎學金計劃

多倫多校園：323 KEELE STREET, TORONTO, ONTARIO M6P 2K6 CANADA
寶文蘭校園：2020 LAMBS ROAD, BOWMANVILLE, ONTARIO L1C 1K5 CANADA
網址：www.glctschool.com E-mail:query@glctschool.com
電話：(416)763-4121 傳真：(416)763-5225
招聘世界各地代理

大溫現色魔 日襲三少女

嫌犯疑爲30多歲白人男子 心理諮商師李承遠:不應太早假釋色魔

【列治文訊】家中有年幼子女的家長需要注意，大溫前天一連發生三起針對青少年的性侵害案，受害人全爲14歲至15歲少女。根據描述，三起案件可能爲同一色魔所犯下。警方除追查嫌犯外，亦呼籲民衆於晦夜中需加倍注意周遭動靜，保護自身安全。

警方昨天早晨表示，前天下午約4時45分，一名14歲女童於列治文市一號路及Williams路交口時，有一名陌生白人男子上前問路。女童不疑有他，向男子指示路線，但問路男子卻突然露出「色魔」真面目，抬擊女童臀部非禮後，沿一號路向北逃逸。

同一日晚上八時，另一名14歲女童於列市Seaton及Seavale兩路交口遭襲擊。警方表示，該名受害人遇襲時頭戴連身帽及聽隨身聽，因此並未察覺色魔從後方接近。但色魔不單非禮，更意圖強姦該少女。警方表示，色狼是從女童後方接近後將其脅持。受害人長褲不但遭色魔意圖脫下，更遭狼爪伸入衣內非禮，內衣亦被撕爛。

所幸受害人逃脫狼爪並平安到家，警方獲報帶領警犬到現場搞狼，可惜一無所獲。

昨天下午列市警方突發出通知，指同一色魔可能於同日下午2時25分，非禮另一名15歲少女。警方並未公布該起案件於何處發生，但提醒民衆色魔可能會在不同城市出沒犯案。由於現階段無法確定是否有其他受害人，或是色魔曾於其他時間犯案，情況令人憂慮。

警方表示，三名受害人所描述的色狼特徵相當接近。嫌犯爲白人男子，身高約175公分至180公分，腿部細瘦，30歲至40歲。犯案時帶細邊眼鏡、及藍色反光短袖連身衣物。

【本報記者朱冠華溫哥華報導】大溫前天一連爆發三起針對年輕少女的性侵害案件，其中兩起集中於列治文市，情況令人憂慮。心理諮商師李承遠表示，假如色狼順利捕獲，應給予長期心理治療，切莫短期內就給予假釋。

對於色魔一日連犯三案，似有不達目的決不罷手的意圖，李承遠表示，色魔連續犯案有多種可能性，包括出現「衝動性行爲」的狀態。

他表示，嫌犯犯案前可能有相當程度「緊繃」情緒，並藉由性侵幼女的違法手段達到紓解焦躁情緒目的。

此外，該名嫌犯可能出現精神分裂或是燥鬱症，甚至產生幻覺，進而性侵少女。但李承遠強調，仍需了解嫌犯心理狀態詳情才能作出準確診斷。

李承遠認爲，僅由父母教導子女性侵危害並不足夠，而應由學校進行長期訓練，讓幼童遇險時可直覺做出正確反應，從狼爪下逃出生天。

他認爲，當有疑似精神狀態異常色魔落網後，應就其精神狀況做出評估，並進行長期治療，避免過早獲釋。

李承遠表示，假如色魔輕易獲得假釋，將有機會再度危害社會。

歹徒扮好人 假換胎眞打劫

溫西兩男犯案未得逞 警方提醒防範

【本報記者何元溫哥華報導】溫哥華西區前天發生一起歹徒假藉幫人更換輪胎之際，趁機打劫事主錢包案件，警方籲民衆提高警覺。

市警局發言人周偉儀表示，一名51歲婦人前天下午把車停在Kerrisdale社區中心，到附近購物，二時左右回到停車場時，赫然發現有一輪胎扁平。

此時附近一名白人男子上前表示，願意幫忙換胎，並請該婦人把皮包及其他物件放到車後座。但該女才把東西放下，另一亞裔男子突然竄出，搶走皮包，並與前述白人男子一起逃跑。

幸而另一「眞正好心」男子見狀，立即上前追趕，並搶回皮包，交還給該婦人。

周偉儀表示，警方認爲該婦人車胎應是這兩名嫌犯刺破。他說，這種詐騙花招幾年前曾一再上演，主要手法就是先製造「困境」，再在行騙對象亟於求助時適時現身，趁他們分心之際下手。

周偉儀表示，如果未來再有民衆遇上這種情況，最好直接到附近店家救助，或致電召請拖車前來協助。

前天涉案兩嫌中，白人男子年約35歲至40歲，體型肥胖，約165公分高，黑髮，作案時穿著黑色外套。另一亞裔男子年約20歲，戴眼鏡。

⬆米利根（左）和柯拉克相見歡，共同為冬衣捐助活動站台。（何元／攝）

⬆三年前米利根持刀佔據加油站，與警員對峙，現場情勢緊繃，七個小時後才走出店外。（溫哥華市警局提供）

馬路如虎口

⬆昨天下午溫市Renfrew街及東2街交口發生一起汽車翻覆意外，一輛白色自小貨車翻倒路邊，與一輛停放路邊車輛僅距不足一步，險象環生。現場消防人員表示仍在調查事故原因，但車中乘客平安，已送往St. Paul醫院救治。（圖文／朱冠華）

精神病患重生 米利根助人樂

三年前與警對峙 今與救他的警官籲各界慷慨捐贈

【本報記者何元溫哥華報導】三年前他們曾以刀槍互指，昨（23）日這名曾企圖自殺的精神病男子和當年持槍瞄準他的一名警官站在一起，呼籲各界慷慨捐贈，幫助遊民度過寒冬，並共同關注精神病患健康和福祉。

2003年6月17日，米利根（Blair Milligan）在精神病發情況下，雙手各持一把屠刀，走進溫東E. Hastings和Renfrew兩街交口上的一家Petro Canada加油站內，意圖「藉警察之手自殺」。經過長達七小時對峙，警方終於說服米利根放下刀械，走出店外。

米利根事後經治療逐步復元後，重返學校修讀社區心理衛生社工課程，半年前受聘於市東區創力成就協會（MPAA）和展望庇護所（Lookout Shelter）等單位工作，協助輔導當地遊民，特別是其中佔有很大比例的精神病患者。

溫哥華市警局助理警長柯拉克事後把當天加油站內各個保安攝影機拍下的景象剪輯成一錄影帶，用於指導新進員警，碰到這類緊急對峙事件應如何處理，並請米利根由當事人，特別是一精神病患的角度，提供參考意見。

米利根昨在市警局的記者會上，對警方當時的表現予以肯定，「要不是他們無比的耐心，當時他已自割血脈，想必也就從此離開人世」。

米利根對當時負責談判的兩名警官尤表讚許，並指他們找來當時年僅7歲的兒子出面勸服，讓他重新考慮未來人生方向，確實是幫他冷靜下來的主因。但他也提醒說，精神病患發作時，終究與一般罪犯不同，也更需耐心以對。

米利根昨天在記者會上，首次與媒體一起觀看柯拉克製作的現場錄影帶。柯拉克表示，案發後，他鼓勵米利根重返學校，也曾邀請他提供教材意見，但都是透過電話，兩人上次面對面時，正是現場刀槍對峙場面，三年後兩人首度相見，恍若隔世。

米利根和柯拉克昨天共同呼籲各界，支持溫哥華海岸衛生局以遊民和精神病患爲對象的冬令捐襪活動「Sox in the City」。柯拉克表示，市警局、消防隊、社區中心和衛生局所屬單位都可接受民衆捐贈，歡迎民衆捐贈新舊保暖衣帽鞋襪。

米利根昨也指出，其實目前政府對精神病患提供的資源和照顧確實不足，他三年前的行徑除了個人情緒問題，也與未能及時獲得輔導有關。他說，儘管官方指市中心東區遊民中，將近半數有精神問題，但以他親身在市中心東區所見，這一比例事實上高達七成五至八成之間。

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新研電腦研磨機切割製作，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall, Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947-0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東商場內
Tel: (416)609-3509

TD Canada Trust
• 貸款重整或預款
• 專業經驗可信賴
• 富足安居圓佳夢
• 育養幼老天倫愛
道明 加拿大 信託
Philip Hsu
許富育
(416)508-8186
房屋貸款經理
Manager, Residential Mortgages
想省多利息提早還清房貸
專服務新移民及各行各業
歡迎房地產經紀一同合作

黎宏俊 會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

昱蒼居士
CHINESE ASTROLOGER
正宗 飛雲風水·布衣命相家
416-495-0111
風水 | 命相 | 八字 | 擇日
改名 | 合婚 | 紫微斗數
多倫多唯一「五術」玄學家
(山、醫、卜、命、相)
·多倫多多間銀行風水顧問
·加拿大多間企業財團風水顧問
(執業三十年·口碑佳傳)
·世界日報「飛雲風水命理」專欄作者
www.fengshui2p.com
(416)495-0111 手機(647)887-7782

平治送禮大展銷
C-CLASS $429 每月 5.5% $38,400
佳節期內+免首月付款+及免保證按金
平治現正舉行送禮大展銷，所有全新 B-Class、C-Class、E-Class、M-Class 及 R-Class，包括 4MATIC™ 恆定式四輪驅動型號均免收首月付款，及免保證按金。請即前往您就近的平治車行試車。但一定要趕快—展銷期有限，請即行動。
Mercedes-Benz
Toronto Area Retail Group
www.mbtoronto.ca
Downtown 761 Dundas St E (416) 947-9000
Markham 8350 Kennedy Rd (905) 305-1088
Thornhill 228 Steeles Ave W (905) 886-6881
Newmarket 230 Mulock Dr (905) 853-6868
Midtown 849 Eglinton Ave E (416) 847-7400
Mississauga 6120 Mavis Rd (905) 363-3322

搭乘
國泰航空公司
大韓航空公司
多倫多→亞洲班機
世界日報 WORLD JOURNAL 是您旅途良伴

都會新聞
港聞·體育

和瑞国際集团 HeRui International Investment Inc.
瑞邦旅遊 各種商務考察.培訓團體
和興咨詢 留學生簽證.技術移民.結婚.未婚擔保
和興告票 闖紅燈.超速.危險駕駛等.不成功不收費
誠徵中介
4168 Finch Ave E.Unit G72, Scarborough,ON,M1H 5H6
TEL:416-292-8999,647-887-8236

最近比較煩？
www.imok.ca
藝術減壓
3636 Steeles Ave. E Suite 203 心靈彩繪工作室

J&C 晶玉軒 J&C Buddhist Co., Ltd.
源自巴西·台灣製造最優質的水晶產品
地址:4438 Sheppard Ave. East Unit 232 東方廣場二樓 Scar.
電話:647-430-0999
優良品質保證·歡迎批發·分銷

公寓成爲大麻種植場

警察驚見300株大麻 種在4至12層樓22個房間內

【本報訊】多倫多警方突襲搜查一棟公寓，結果讓他們始料不及，他們吃驚發現，公寓大樓成爲特大規模大麻種植場。

警方緝毒組昨天上午帶搜查證，搜查簡街（Jane St）2600號，這是一棟13層樓的公寓。他們準備搜查5個房間，但結果讓他們大吃一驚，立即擴大搜索範圍，到下午6點，發現價值達650萬元的大麻，分散種植在4至12層樓的22個房間中。

緝毒警官馬爾科姆說：「我們發現，這裡的大麻全是一樣的種法，看起來很髒，很容易失火。」

大麻屋內沒有人住，22個房間有300株6呎高植物，用220伏的電源插座，給1000瓦的燈泡供電。大麻種在罐裡，有毒的化肥散落在各個房間。馬爾科姆說：「大麻種在土壤裡，並非真正溶液培養，這不是會不會著火的問題，而是何時會著火。」

警方已拘捕兩名惡棍，並將檢查每一份出租合約，清查房客背景人數。

許多住在這裡的居民稱，公寓種大麻他們不吃驚，但這麼大規模確實讓他們想不到。警方稱，室內種大麻利潤巨大，所以不法之徒膽大包天，同一公寓這麼多房間種植大麻確實不同尋常。

公寓大樓資深管理員傅曼估計，房東出租房屋給別人種大麻，違反住戶保護法，也難脫其咎。

⬆警方查獲的大麻植物。
⬇大麻種植案發公寓。 （CTV）

袁海耀宣佈參選萬錦省議員補選

獲安省保守黨提名推舉 政綱包括致力推動城市建設及改善交通及治安

⬆袁海耀（左）與安省保守黨主席Blair McCreadie於提名大會上合影。 （胡光鎮）

【本報多倫多訊】由於黃志華較早前辭去萬錦省議員職位，造成該區省議員空缺。安省保守黨昨晚舉行提名大會，正式推舉華人黨員袁海耀參加該選區省議員補選。包括安省保守黨主席Blair McCreadie、華人黨員及義工近百人出席。

獲安省保守黨青睞的袁海耀是一位成功商界人士，他在烈治文山市開設A&L電腦軟體公司。袁海耀表示，早前曾與安省保守黨黨魁莊德利會晤，莊德利有意讓他參加萬錦省議員保守黨候選人提名，袁海耀說他對此深感榮幸，並感受到這是一個很好爲社區服務的機會，對於從未從政的他來說是一個挑戰。

縱商多年且以前從未加入任何黨派的袁海耀表示，自己一貫支持保守黨的政策，而且特別敬佩安省保守黨黨魁莊德利。他認爲安省自由黨政府在徵收物業稅、整治區內的交通和治安等方面的政策尚不夠完善。袁海耀表示如果自己當選，他將會致力推動萬錦市的城市建設，改善區內的交通及治安，用自己的力量回饋社區，服務萬錦市的居民。

在黃志華之前萬錦選區省議員爲保守黨日裔黨員查博智，而查博智在上屆省選敗給黃志華。由於黃志華已在上週一的安省市選中當選約克郡區域議員，空出的省議員席位需有人補進。目前，除袁海耀外，安省自由黨已提名該黨華人黨員陳國治參加補選。

⬆大會表演嘉賓陳豪（中）與12位候選佳麗合影。 （胡光鎮）

2006多倫多華裔小姐競選今舉行

12位候選佳麗盡展風華 港星陳豪精采表演

【本報多倫多訊】由新時代電視主辦，城市電視及加拿大中文電台協辦之「2006多倫多華裔小姐」競選，今晚假大多市會議中心舉行。12位候選佳麗將在台上盡展風華，加上豐富緊湊的節目編排，以及香港影視紅人陳豪的精采表演，必定爲多倫多的觀衆帶來一個難忘之夜。

活動製作總監何偉坤於昨日舉行的記者會上表示，大會花了不少心思來準備這個一年一度的重點節目，務求爲觀衆帶來驚喜。林嘉華、李亭與香港新晉主持人崔健邦組成兩皇一后司儀陣容，百老匯明星鍾浩賢打頭陣，以一場古代神話故事爲題材的盛大歌舞表演爲盛會揭開序幕。12位候選佳麗將以不同形象亮相，包括名師設計的華服、活力瓚節的運動服、泳裝，以及展現美好身段的旗袍等。何偉坤稱，今年華姐競選將採用淘汰制，由金牌司儀何守信、資深電影人金漢、加拿大國家芭蕾舞團演員吳振紅、當代藝術家劉溢、2001年度多倫多華裔小姐冠軍、2002國際華裔小姐亞軍白穎茵組成的大會評審團先選出五強，再經另一回合決定三甲名次。大會核數師由特許會計師任志偉擔任。

新時代電視事務及營業總監周潔華代表大會感謝各贊助商的支持，特別是獎項贊助，包括「訊聯電話最上鏡小姐」、「羅渣士無線通訊魅力傾城大獎」、「REMAX地產重量級冠軍Harry Siu傑出才智獎」、「永業健康產品公司健美活力獎」、「靈之丹神采飛揚獎」、「成興海味健康美態獎」及友誼小姐獎等名銜，而本屆冠軍得主將代表多倫多參選在香港舉行的2007年國際華裔小姐競選。

加拿大中文電台總經理黎國威表示，爲宣傳本屆盛會，加拿大中文電台在「林嘉華加連華」節目內訪問12位佳麗，讓聽衆對她們有了更深認識。電台會於今日午時12時，在會議中心現場直擊報導華姐的彩排情況，並會訪問司儀之一的崔建邦。

在昨日的記者會上，12位候選佳麗麥璇、李珮琪、陳爽、王翠玲、溫雯、顏子菲、蕭佳錡、李涵芸、楊帆、丘嘉玲、陳由昕和葉小寒分享了她們的心情及參選過程中的難忘經歷和體會，並於現場投票互選本屆的友誼小姐，結果會在今晚的節目上公佈。

新時代電視將在今晚8時30分全國直播「2006多倫多華裔小姐競選」，欲知其他活動詳情，可瀏覽大會網址www.TorontoChinesePageant.com。

⬆章天柱與他的畫作。 （本報資料照片）

章天柱天馬西風個展

30日在皇后東街Fran Hill畫廊舉辦

【本報訊】華裔畫家章天柱將於本月30日在多倫多皇后東街230號Fran Hill畫廊舉辦「天馬西風」個展。這是繼2004年「意馬心源」之後，再次以馬爲專題，從繪畫的角度去探討中西文化的對立與和諧。

章天柱的作品曾於今年五月在山東濟南的山東省圖書館展覽中心展出，主辦單位同時舉辦「章天柱水墨研討會」，在當地畫壇引起廣大迴響。

章天柱的畫作不論是水墨宣紙，或是畫布重彩，都明顯的表達出民族美學的特質及反映時代的影響。章天柱創作風格的「化繁爲簡，將簡致趣，以趣表情」可以在此次畫展中看出。

章天柱畫馬專集「古道，西風，天馬」亦將同時推出。他將於11月30日晚6時至8時及12月2日下午2時至4時，在畫廊與觀衆交流。畫展至2007年1月6日結束。

Fran Hill Gallery地址爲：230 Queen St., East. Toronto。電話：416-363-1333。

家有殘病兒童 母親健康堪虞

【本報訊】加拿大統計局公佈一份報告顯示，家有殘病兒童需要照料，母親身體狀況往往令人擔憂。報告呼籲社會，多關心這些辛苦的母親。

報告援引加拿大統計局數據，對比1994至2000年間，6至15歲兒童，健康與殘病家庭母親的身體狀況。

研究發現，看護病孩的母親有近11%表示，他們身體不好，而同等家庭，但孩子健康，只有5%母親的作這樣表述。

家有病孩拖累的母親，與無後顧之憂，但每天吸菸、家人健康的母親相比，前者身體不好的人數比後者多1.5倍。

兩種家庭之間，父親身體並無明顯差異。

哈利法克斯Dalhousie大學經濟學教授菲普斯主持這次研究，他說：「可能母親天性責任，對她壓力太大，導致身體狀況下降。」

他稱，母親一邊要看護殘病兒童，或許還要工作掙錢，而父親通常只負責家庭口的責任。

報告建議，社會應該關懷這樣的父母親，給他們帶薪休假，這樣父親可以協助照料孩子，又不會失去家庭收入。

菲普斯告訴告訴加拿大廣播公司記者，他說：「社會應該支持那些父母親，特別是母親的身體，當然也要關心孩子。假如這些母親都疲於奔命，身體每況愈下，就無法關照孩子。」

此次研究是在已婚且婚姻穩定的家庭中進行。

美濃現做刀切牛肉麵
Mei Nung Beef Noodle House
地道台灣·原汁原味
歡迎品嚐
·特色牛肉湯麵 ·特色水餃
·肉燥麵 ·炸醬麵
·乾拌麵 ·特色小菜
地址：First Markham Place（萬錦廣場）Unit 15 3229-3235 Hwy 7
電話：(905)477-8388

Markham Unionville
★Unionville High School
★Kennedy/HWY 7
★四大睡房、四浴廁
★環境幽美、光線充足
★分門土庫、砌磚車道
★近公園、學校、圖書館
★僅售$498,000
KONRAD CHEN 陳國仁 Sales Rep.
手機416-837-8899
公司905-897-9555
Sutton Group Summit
$498,000

安省電子醫療網 啟動了

加國最大 打破地域限制 各地病人都能得到最好的服務

【本報多倫多訊】由政府資助的安省電子醫療網絡系統(OTN)，昨天宣佈正式投入運作。

OTN是一個遠程聯合醫療服務組織，由安省和聯邦政府共同投資組成，其成員囊括安省所有重要醫院、長期護理院、醫學院校和其他公立健保機構。該組織將利用電腦、影像和其他先進電子技術，進行遠程診斷和治療，交換或傳輸醫療資訊，及進行醫學教學和培訓。

昨天，在安省倫敦、渥太華、雷灣和多倫多四地，同時舉行了OTN技術演示會。OTN發言人帕翠希赫稱，OTN打破了地域的限制，使各地特別是邊遠地區的病人，都能得到最好的醫療服務。

她介紹說，OTN有多種長期聯合服務項目，其中包括渥太華心臟研究所和潘布羅克(Pembroke)綜合醫院的15年合作計畫。根據該計畫，一個住在柏瑞灣(Barry's Bay)的病人，在渥太華接受心臟手術後，完全可以放心回到165公里之外的家中，然後在距離只有58公里的潘布羅克綜合醫院，繼續接受渥太華醫生的診斷和後續治療。

帕翠希赫表示，OTN是國內最大的電子醫療健保系統，它不僅可提供高水準的診治，而且還爲異地病人節省了大量的金錢、時間和精力，減少他們異地求醫的風險。

欲瞭解OTN服務的詳情，可上網站 http://www.ontelehealth.ca 查詢。

釣球

←雖已是天寒地凍的季節，趁著昨天艷陽高照的好天氣，安省彼德堡(Peterborough)的高爾夫球發燒友基茉，仍興致勃勃冒著嚴寒揮桿。這是不慎把球打進球場邊上冰冷的池塘後，他正小心翼翼地用釣魚桿去釣小白球。

(加通社)

警員貪腐? 高層支持辦公聽會

【多倫多訊】多倫多警察局的頂頭上司警政服務委員會主席昨日表示，爲了查明警方緝毒組被指貪贓枉法之事，有必要舉行公聽會。

多倫多警政委員會主席穆克哈吉(Alok Mukherjee)說：「我毫不猶豫的支持從頭調查這些指控。」

今年5月多倫多警方被控存在嚴重貪腐之事浮上檯面時，穆克哈吉曾不爲所動，因此現在表明支持舉行公聽會，這是他在此問題上的立場180度的大轉變。

擁有29年警齡的警佐卡賽斯(Sgt.Jim Cassells)今春指控說，多倫多警察局內存在著根深柢固的腐敗，特別是緝毒組內很多警員知法犯法，觸犯了一系列的刑事罪行，因對這些問題的警方內部調查遭遇重重障礙，如果不用舉行公聽會方式調查多倫多警局的貪腐，便永遠不能查明裡面的黑幕。

分析基因

↑這是安省川頓大學的研究生暨刑事分析科學家沃札奈，昨日在彼德堡(Peterborough)川頓大學的基因研究實驗室內。

這名年輕的研究員，去年4月對一些魚子醬樣品的分析，幫助檢察官將多倫多一個頗爲有名的魚子醬交易商繩之以法，法官判決其非法進口受保護魚類的魚卵罪名成立。

在進行基因分析後，沃札奈確認，罐頭內的魚子醬，是由受到保護的歐洲白色大鰉魚、閃光鱘魚和奧斯卻鱘魚的魚卵混合構成，而非標籤聲稱、不受保護的卡盧加鱘魚的魚子。(加通社)

網絡清潔 攔截色情網站

【加通社多倫多電】警方說，一些好色之徒上網搜尋兒童色情網站，很快他們就會發現，網上犯罪難上加難。加拿大各大網絡服務商都已簽訂協議，攔截數百個色情網站。

加拿大網絡清潔計畫(Project Cleanfeed Canada)，借鑒英國類似計畫，阻止兒童色情網站上載，讓這些網站無處藏身。

皇家騎警馬考爾(Earla-Kim McColl)表示，迄今只有大網絡運營商如Bell、Bell Aliant、Mts Allstream、Rogers、Shaw、Sasktel、Telus和Videotron簽定協議，可以阻止500至800個網站，但這是個極好開端。

她說：「那些搜尋兒童色情網站的人一旦被記錄，就上不了這些網站。」她還說，伺服器會阻止上網時不小心下載兒童色情。她說：「國人不小心進入兒童色情網站，會被記錄下來，然後伺服器會阻止同樣情況發生。」加拿大網路舉報行政主管麥唐納(Lianna McDonald)表示，一些網絡運營商數周內會用這個系統，另一些可能三個月後用。麥唐納主持這個計畫，負責全國兒童性剝削舉報工作。

信用卡詐財 2男被擒
假房貸騙錢 1女落網

【本報多倫多訊】約克郡警方日前破獲了一宗利用僞造信用卡詐錢案，拘捕了兩名男子，並且搜出數百張僞造的銀行卡。與此同時，多倫多警方拘捕了一名以假的房屋貸款詐錢的案件，拘捕了一名女嫌犯。

前天(22日)下午2時45分，正在值勤的兩名約克郡便衣警察，看到在烈治文山市一家銀行附近有兩名男子形跡可疑。後來，警察又看到其中的一名男子走出汽車，用衣服上的連帽蓋住自己的頭走進銀行，很快這名男子又走出銀行，跳上汽車。警察跟蹤其後，見到這輛汽車來到央街上的一個商場，同一名男子走進商場的銀行內，在自動提款機前再次取錢。

便衣警察於是上前盤查，發現兩名男子身上有38張空白的信用卡，而這些信用卡都包含了一批受害人的個人身分資料和相關銀行信息，也就是說，這些都是有效的信用卡。警方隨後到嫌犯的住處搜查，結果在其中一人的住處發現了560張空白銀行卡、相關的電腦設備以及一萬元現金。

警方隨即將兩人拘捕，並控其詐騙五千元以上、盜取信用卡資料、利用工具僞造信用卡三項罪名。兩名嫌犯均22歲，分別是多倫多居民Dmitry Chalenko和賓頓居民Viktor Skachkov。

另外多倫多警方也破獲一宗詐騙錢財案。案件中，嫌犯允許一名私人貸方假扮成一個物業主，在他人所有的15萬元物業上做第二個房屋貸款。後來真實的物業主收到了第二個房屋貸款的通知信函，感覺事情不妙，意識到可能有人利用自己的物業，以假的物業主身分通過房屋貸款來騙錢，這位真業主立即報警。

警方昨天拘捕45歲的Mintrainie Captain，控其利用房屋貸款詐錢5000元以上及違反身分認定法兩項罪名。嫌犯已在昨天過堂。警方籲受害人致電多倫多警詐騙罪案科416-808-7300或滅罪熱線www.222.TIPS。

3男涉販毒遭逮捕

【本報多倫多訊】經過三個月的調查，多倫多警察毒品調查科昨天拘捕了三名涉嫌販毒的男子，並搜查了市內多個地點，查獲市值20萬元的古柯鹼和海洛因以及2萬2000元贓款。

三名男子均是多倫多居民，他們被控包括有計畫販毒運毒、有組織犯罪等50項罪名。警方稱，此三人涉嫌於多倫多西部一帶從事毒品買賣。

華諮處藝匯日 明盛大舉行

預定籌款14萬元 用以加強移民安置服務、開辦訓練課程

【本報多倫多訊】華諮處基金會年度大型籌款晚宴「藝匯日」，將於明（25）日假萬錦市希爾頓酒店盛大舉行，今年大會邀請香港著名音樂人聶安達(Anders Nelsson)擔任表演嘉賓，預計今年將有750人出席，爲華諮處籌得款項14萬元。

華諮處基金會會長袁國祺昨日在記者會上表示，基金會希望通過本次活動籌募淨收益14萬元，資助華諮處服務及基建籌款計畫。據他透露，由於聯邦政府增加移民安頓撥款，華諮處不久將加強移民安居及就業服務。在語言培訓方面，亦將於短期內開始電腦輔助教學及高級英語訓練課程。

袁國祺指出，政府增加撥款雖然可喜，但社會服務機構仍需舉辦籌款活動，以彌補政府資助不足的重要服務，如耆老、兒童及青少年活動等。

大會共同主席畢美莉及溫建業介紹本年度籌款成績很好，並向本年度大會鑽石贊助倫敦理財、皇家銀行金融集團及道明加拿大信託等機構，和社區人士及善長人翁致謝。

藝匯日特別邀請香港著名音樂人聶安達擔任表演嘉賓。從1970年代組建「The Kontinentals」樂隊開始，聶安達活躍於香港及亞洲藝術界，除唱歌及作曲外，他還從事唱片製作及公關事業，更多次演出電影及電視，堪稱多才多藝，大家可透過他在晚宴的演出，重溫70及80年代的金曲。聶安達將送出50張其個人最新CD予華諮處基金會作義賣之用。

爲配合藝匯日發行的慈善抽獎券每張售五元。這次的慈善獎品豐富，頭獎爲東亞旅遊送出的二人來回多倫多及北京旅遊套餐，價值五千元。二獎爲加居設備中心送「喜萬能」先進全能中央理水系統，價值三千多元。Hilton Suite Toronto / Markham Conference Centre & Spa則送出雙人豪華套房一晚。抽獎將於藝匯日當晚舉行，希望大家踴躍購買。

本次晚宴餐券每張150元，可獲退稅收據，購票或查詢詳情，請電(416)292-7505內線104。

華諮處是一非牟利慈善團體，服務宗旨是協助移民及難民安居樂業，進而與加拿大社會融和並進，在過去38年裏，華諮處由最初提供單一的義務翻譯工作發展成爲一個多元化服務機構，提供的服務包括移民定居、就業輔導、英語培訓、學前及家庭教育、青少年服務、領袖訓練及康樂活動等。查詢服務可電(416)292-7510內線0或瀏覽網站www.cicscanada.com。

←左起爲華諮處基金會榮譽主席文錫疇、畢美莉、聶安達、溫建業、袁國祺出席記者會。（黃森林攝）

安省議員 表揚馬偕義行

從牛津郡赴台傳教行醫 周六播映緬懷紀錄片

【本報多倫多訊】安省省議員哈德曼（Ernie Hardeman）前天（22日）在省議會中特別發表了一份聲明，表揚19世紀早期從安省牛津郡（Oxford County）遠赴台灣傳教的馬偕博士（George Leslie Mackay），此聲明已列入議會紀錄。

哈德曼表示，馬偕在台灣不僅傳教，更走遍各地進行義診，在20年的行醫生涯中拔了超過2萬1000顆牙；在返鄉省親期間，更與當地媒體攜手合作，爲在台灣辦學籌款，隨後在淡水設立了「牛津學堂」（現「真理大學」）。

↑馬偕。（本報資料照片）

馬偕在台灣設立了超過60所教堂、多所學校及知名的馬偕醫院，至今亦仍被視爲台灣英雄。他的事蹟奠定了牛津郡與台灣人民之間的良好關係，真理大學亦於數年前贈送了一座馬偕的雕像給牛津郡，以緬懷他的功績。

在讚揚馬偕對台加關係的貢獻之餘，代表馬偕家鄉牛津郡選區的哈德曼並鼓勵加國人士在本周六（25日）晚間七點準時收看在OMNI 2頻道播出的紀錄片「黑鬚番傳奇－台灣的馬偕」。

咸美頓 華人男子失蹤

14日最後露面 17日找到座車 警方籲協尋

【本報多倫多訊】安省省警昨天呼籲公衆協助尋找咸美頓一名失蹤的余姓（UK-HWAN Yu，音譯）華人男子。

余姓男子於本月14日在Georgian Bay地區南端最後被人看到，此後便不知蹤影。三天之後，即11月17日，他駕駛的汽車被發現停在400號公路位於12號公路的北邊出口處，該車爲白色的克萊斯勒「TOWN & COUNTRY」廂形車，車牌號碼爲AJMP640。

余姓男子現年47歲，身高5呎10吋，體重166磅，身材瘦削，黑色短髮，最後被人見到時身穿藍色襯衫和藍色牛仔褲。任何人若有其線索或者11月17日見到其將車停在400號公路出口處的人，請與省警聯繫，電話爲705-526-3761或致電滅罪熱線1-888-222-TIPS。

OLG防弊 擬禁票商買彩券

安省博彩公司提新安全措施 外界認難貫徹

【本報多倫多訊】安省博彩公司（OLG）稱，爲了防止彩票作弊，恢復公衆對公營博彩業的信心，OLG有可能禁止「內部人士」購買彩票。

一個月前，CBC電視節目「第五階層」（The Fifth Estate）披露，在過去的7年中，安省彩票商獲中高額彩獎的比率，大大超出了平均機率。統計學家認爲，在正常情況下，票商根本不可能有如此之高的中獎機會。

電視節目播出後，引起了各界對彩票安全的高度關注，安省調查官（Ombudsman）馬亭亦宣佈對OLG的安全管理展開獨立調查。OLG一方面宣稱博彩安全管理沒有問題，一方面採取了一系列新的安全措施，其中包括增設消費者自查中獎號碼的設備，對所有獲高額彩獎的票商自動展開內部調查等。

OLG執行長布朗昨天說，爲了打消公衆的疑慮，OLG正在考量全面禁止內部人士購買彩票，內部人士包括彩票零售商、OLG的職員和其他內部知情人員。安省調查官馬亭亦表示可能提出相似的政策建議。

但消費者保護團體對上述舉措的有效性表示懷疑。「博彩觀察網絡」的官員葉蘭德說，禁止票商購買彩票的作法，在國內外都還沒有先例，作出相關的規定並不難，難的是如何貫徹實施。

僅安省就有約14萬名票商，即使明令禁止這些人買彩票，他們仍可以家人和親友作爲「替身」，這個問題不解決，有關的禁令不過是一紙具文。

女性大學畢業 錢途較佳

收入較高中學歷者多三倍 但比同等教育男性低

【本報訊】加拿大統計局昨天公布一份報告顯示，大學女畢業生收入高，幾乎是同性別高中畢業者的3倍。所以，不爲別的，光爲「錢途」也應該讀大學。

貴湖大學（University of Guelph）經濟系進行一項研究顯示，2003年高中畢業的女性掙一元錢，有大學學位的女性就掙2.73元錢。

古爾德曼先生供職國家研究數據中心（National Research Data Centre），他說：「這是好消息，說明女生繼續讀大學，對他們最有利，投資讀大學很值得。」

男性方面差別沒這麼大，高中畢業者每掙一元錢，大學畢業生掙2.13元。

貴湖大學教授惠義也是研究小組成員，他接受加拿大廣播公司訪問時指出，婦女有較高的經濟收益，並非他們比男性掙錢多，實際上，大學畢業的女性比受同等教育的男性收入還是少。

非大學畢業的女性比同等教育男性掙錢更少。

研究表明，女性多受教育「錢途」光明，所以現在大學裡女生比男生多。

2001年，加拿大大學生中，女生佔59%。如果這種趨勢繼續下去，男女之間的收入差距最終會縮小。

新盤推出

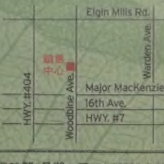
華麗典雅
美麗璀璨的
庭園社區

華麗高尚半獨立屋售價由$30餘萬起

生活在令人讚嘆的百萬豪宅中心地帶，鄰近萬錦市CACHET高尚地段，翠綠園林的高尚住宅社區，毗鄰各項重要設施，公路，甚至您的辦公室，這機會絕對是您的置業首選，擁有豪華高尚半獨立屋售價由$30餘萬起。
另第1期獨立屋單位，尚餘少量，欲購從速!!

請比較！此半獨立屋價錢與鄰近地區建築商的鎮屋較爲便宜！

Builder "A"	豪華鎮屋 由60萬餘起
Builder "B"	鎮屋 由42萬餘起
Builder "C"	鎮屋 由56萬餘起



CATHEDRAL PARK

Lakeview
Building Memories
905.887.1516
www.lakeviewhomesinc.com

銷售中心營業時間：星期一至四1:00PM-8:00PM 星期六、日11:00AM-6:00PM，星期五休息 **PRICES AND INFO CORRECT AT PRESS TIME. MAP NOT TO SCALE.

陽光之旅埃及遊 精緻豪華

深入探尋古埃及文明 兩人即可成行 另有東歐、紐澳、多瑙河浪漫遊輪

【多倫多訊】陽光之旅特別爲旅客精心規劃2007年豪華精選陸地遊行程。帶大家探訪埃及9天古文明探密遊，兩人即可成行，深入探尋古埃及的文明，暢遊開羅、吉薩金字塔、人面獅身像以及尼羅河，全程使用五星級豪華旅館及五星級豪華遊輪，每人只要US$1149起加稅加機票。

如果您想要遊阿布辛貝也只需加US$150，阿布辛貝爲聯合國教科文組織UNESCO明定爲世界級古蹟，此段行程採搭機來回，免除您披星戴月之苦。持台灣護照也可以落地簽證。

東歐14天深度遊，有別於一般的東歐行程，帶您前往匈牙利、奧地利、斯洛伐克、波蘭及捷克，行程深入東歐各大城鎮，雙子城布達及佩斯、風光明媚的多瑙河、音樂之都維也納、布拉格及柏林，適切地時間安排，發現歐洲另類風采。該行程包含每日早餐及部分風味晚餐，邀您一同品嚐不同的歐風飲食文化，搭配當地傳統文化表演活動。每人US$2699起加稅(含洛杉磯出發之機票)。

如果您想要感受南半球的寧靜與清新，紐西蘭澳洲15天必定是您最好的選擇。暢遊紐西蘭南北島、奧克蘭、皇后鎮、米佛峽灣、庫克山、基督城等。景觀威吐摩螢火蟲洞、凱利塔頓南及館及海洋世界。澳洲：墨爾本、飛利浦島、坎培拉、藍山及雪梨。每人US$2799起加稅(含洛杉磯出發之機票)。另有精選多瑙河浪漫河流遊輪，休閒體驗不同的歐洲風情。

您已經厭倦飛機團體總是走馬看花的缺點嗎？陽光之旅將給你完全不同的感受。處處爲客戶著想是陽光之旅一貫秉持的信念，所有的陸地行程帶您深入多方面，包含人文歷史以及風光。陽光之旅是專業的旅行社，專業的旅遊知識及熱誠的服務態度，在北美地區的華人中深獲好評，並連續獲選爲公主遊輪「I EXCEL ACCOUNT」的主要旅行社殊榮，在全美加地區約五萬家旅行社中只有約75家能獲此殊榮。並且獲得皇家加勒比海遊輪及精英遊輪的KEY ACCOUNT旅行社殊榮，能夠同時獲此殊榮者更是屈指可數。至於在嘉年華遊輪或其他知名遊輪公司的排名中也都名列前矛。該旅行社更專精規劃團體豪華遊輪旅遊、陸地遊等各種行程，無論是家庭聚會、三五好友、同學會、社團聯誼、大型會議或員工旅遊。陽光之旅能提供給客戶最好的服務與價格。

陽光之旅的熱誠服務及專業知識有口皆碑，客戶遍及北美地區，若有任何問題請洽加拿大地區免費電話：1-866-728-1688；美國地區免費電話：1-888-828-6887。

安吉健康產品 Markville開分店

購買富士人性智能按摩椅 送銀貂健美塑身機

↓安吉健康產品中心(An-Jye Health)Markville Mall分店開幕，總裁阮安杰(左五)、副總裁胡丈同(左六)與社區知名人士於店前合照。

【多倫多訊】安吉健康產品中心(An-Jye Health)Markville Mall分店已於上周(19)日正式開幕，爲安省各界人士推薦全日本最受歡迎、銷量冠軍的富士人性智能按摩椅及高效能健康醫療產品銀貂氣血循環機。

該公司總裁阮安杰表示，安吉旗下的兩大健康器材於過去六年一直深受華人愛戴，口碑載道；由於所有富士專業按摩椅均由日本直接進口，百分之百原裝正貨，全部通過日本厚生省的醫療檢定及最高安全標準ETL、UCL等多項認證，同時該中心亦獲得加拿大Health Canada Medical Device Establishment License No.1828證書，按摩椅更提供長達5年(3+2)的保用期，品質絕對有保證。

有鑑於正值安吉公司有意進軍主流市場，選擇在人流暢旺的商場開業，適逢Markville Mall的管理公司亦非常欣賞及重視該店產品，因此邀請安吉健康產品中心在該商場內開分店，促成擴展業務的機會。

阮安杰續稱，富士按摩椅全新推出令市場無比震撼的SKS1850型號，現已於加拿大隆重登場。除了擁有富士高級按摩椅一切優越性能之外，此型號擁有514種前所未有的按摩功能，尤其著重頸部的位置，更增手臂、腳底穴位氣壓按摩，爲消費者提供全方位的照顧。SKS1850在日本受消費者的喜愛，在市場的地位所向無敵。

富士公司爲全球首創具備人性智能的按摩椅，由日本醫療器材公司設計製造，結合高科技電腦感應及掃瞄分析功能，爲不同體型和喜好按摩人士，提供最貼心按摩程式，就如同職業按摩師雙手細膩地推拿並達到消除疲勞、活絡筋骨、促進血液循環、加強免疫系統功能及保健強身的效果。

「貨比三家」，坊間的按摩椅當中，富士人性智能按摩椅絕不怕貨比貨。市面上其他牌子的按摩椅大部份以光感測量、體壓感應及直線軸心爲主，而富士人性智能按摩椅則以立體數碼導航偵測器快速掃瞄人體曲線及體型姿勢變化，更以S型曲線雙軌軸心提供準確到位、前所未有的貼身按摩。至於兩個全方位智能型感應按摩球，就有如雙手般靈活作打圈、搓揉、擊點式按摩，而且力度集中，移動幅度也較廣；此外，也可依不同身高、體重及體型寬窄作出各種設定。

另外，富士人性智能按摩椅的耗電量亦爲其他按摩椅的一半，內部零件損耗較低，壽命可長達二十年以上。由於該按摩椅選用PU按摩椅專用皮，比人造皮更富彈性，透氣度高、耐用及易於打理優點衆多。

爲慶祝安吉健康產品中心Markville Mall分店開幕，現凡購買富士人性智能按摩椅均可獲贈送銀貂健美塑身機一部，詳情請洽Markville Mall地下東北翼近Sears安吉健康產品中心(Accuciser An-Jye Health)店內查詢，電話：(905)477-2666。

受人愛戴的男人

在很多名人於接受訪問時，訪問者於結尾，常提出這問題：「你覺得，人們最記得和最懷念你的，是什麼?」

週前，TD Canada Trust 之陳可成 Horace Chan 的友好爲他而設之「陳翁榮休宴」，對這問題，有一個很溫馨的答案。

Horace 是一個打破界限的人：「這是我第一次，看到所有之華人銀行界之首腦，自掏腰包，共敘一堂和共坐一桌的晚上，John Man, Peggy Shum, Teresa Tazumi, Joey Sit, Cedric Ng, Henry Kwong 等等。除了在商場上之競爭求存外，還有同業的尊敬和友誼，這是難能可貴的。顏康、孟審、華諮處、多倫多華商會、中國專業人士協會、台商會、創業協進會、華人廣告傳媒協會、烈治文山華商會…。說他們是各路英雄，是不貼切的，說他們是仰慕者和道謝之友人，反是更爲適合，一個可以打破界限的人，他需要兩類人來志願支持，這天晚上之籌劃人，就包括了他 TD 的好友 Theresa Lee, Esther Yeung 和 Henry Kwong，及同業好友 Royal Bank 的 John Man。

Horace 是一個具魅力之住家男人；他太太 Phyllis 對他之感言，幽默而又真摯。她現在收到的，是一個「Double The Man, Half The Pay」，令她更快樂的男人。Horace 手執廚掃，並穿上廚房圍裙之嫻熟手勢，是無可作假的。他公開了他的排骨醬秘訣：「一份糖，二份蠔油，三份海鮮醬。」用之，你則天下無敵!人人都會 say yes。

Horace 是一個關懷他人的領袖：當 Allen Chan 回憶 Horace 屢囑他要戒煙，當 Kam Lo 訴說跟隨 Horace 十數年，目睹他能對每個銀行櫃檯員，均能直呼其名時，就充份顯示，這是一個人的領袖，People's Leader。

可能，當晚值得關懷，不單是 Horace 和他的太座 Phyllis，因爲，各方友好，都來多謝他。同時另一面的，亦反映了這班朋友，一班講享人情的朋友。這是一個笑的晚上，歡欣開懷的晚上。沒有歌星演唱，沒有不停的鎂光燈，沒有訂單，沒有支票。只有人，只有人情，只有 Horace、太座和他的朋友。這是一個很值得珍惜和回憶的晚上。

創業縱橫 ●黎宏儀

交大校友會下周日聚餐

【多倫多訊】交通大學加拿大校友會將於12月3日(周日)上午11時至下午3時在Star Walk自助餐廳(648 Silver Star Blvd., Scarborough, ON.)舉行聖誕午餐會。當天除了舉行一年一度的校友聯歡聚會外，還將宣佈新一屆校友會理事成員名單及頒發最新會員名冊。另外，爲讓小朋友們歡慶聖誕節，當日有聖誕老人爲九歲及以下孩童派發禮物，以及和聖誕老人合影。座位限200位，請速於本月28日前報名，歡迎大家攜眷參與。

費用：成人15元，校友另收會費3元；耆老(65歲以上)10元；兒童(4到12歲)7.50元；三歲以下兒童免費。另設有免費停車位。如攜帶九歲以下孩童，請特別註明。報名登記，請電：邱國兵(西安)—(416)836-8906，晚上8時至11時，電郵：gregqiu168@yahoo.com；胡少志(北京)—(416)605-1697，電郵hushaozhi@yahoo.ca；繆一兵(西南)—(416)819-1123，電郵：james_y_b_miao@hotmail.com；劉泓濤(上海)—(905)884-3248，電郵：hhtliu@yahoo.ca；黃健豪(新竹)—(416)498-4983，電郵：alfred.huang@gmail.com。

心靈彩繪 畫掉壓力

【多倫多訊】心靈彩繪工作室是一個供您在繪畫中找出自我及紓解心中壓力的場所。來到這裡，您只需要靜下心、拿起筆，就可以沉浸在繪畫的樂趣之中。該工作室負責人劉治國在您繪畫的過程中一旁協助您，並給予您指導。許多人在畫完之後發現心情變得較爲開朗，心中的壓力也較爲紓緩。

劉治國對藝術有一套理論：「繪畫就是一部哲學書」。以下是他對繪畫和哲學之間關係的詮釋。

「繪畫和哲學的關係其實遠比您了解的還要緊密，繪畫也是研習哲學的非常有效的途徑。繪畫的過程就是在不斷的調整，一切好壞對錯都不是絕對的而是相對的。畫面上呈現出的所有效果都是作者自己創造的；調色盤上的顏色只是用於創造的工具，而不是用來限制創造的。可是，在現實生活中，有多少人被調色盤的顏色限制住了呢？

當您拿起畫筆的時候，您就是主宰者，一切盡在您的掌控之中。不要指望畫筆自己動起來或是顏料自己跑到畫布上，因爲您才是宇宙的能量中心；當您能把能量都集中在自己身上時，您會發現一切都是這麼簡單，所有的答案就在您身邊。

繪畫的過程還充分體現了「辯證法」中關於「矛盾」的解釋。每時每刻您都要致力於「發現問題－解決問題－發現新問題」這個循環。發現矛盾中對立性並不難，關鍵是如何找到矛盾中的統一性並加以轉化；這樣才是解決問題之道，您的畫面也會因此趨於完整和成熟。想想在現實生活中，許多人是不是爲了天真地認爲「找不到問題就等於沒問題了」，於是大家做起了一個類似於「掩耳盜鈴」的遊戲－不去主動找問題，所以遇到的問題反而越來越多。不斷的察覺，不斷的思索和學習解決問題的方法，才會使你的生活趨於完美。

希望更多的人參與到這部「實踐性的哲學書」裡來。多一個途徑「明心見性」何樂而不爲？」

心靈彩繪工作室歡迎您體驗利用藝術做爲減壓的方式。工作室地址：3636 Steeles Ave. E., Suite 203, Markham（大都會廣場二樓）。查詢電話：(647) 202-3988，或上網瀏覽：www.imok.ca。

↑上圖作者在畫此圖前無繪畫經驗，在劉治國指導下繪畫出此圖。

華人社區活動簡訊

活動內容	時間	地點	電話
加東師大校友會年度聖誕聚餐	11月25日(六) 6:00pm	64 Banstock Dr. Willowdale	(905)887-4579
華人諮詢社區服務處「敬老日」籌款晚宴	11月25日(六) 6:30pm	萬錦市希爾頓酒店	(416)292-7505
加華廣告會(CCAMMA)聖誕聯歡聚餐	11月30日(四) 6:00pm	萬錦市文華餐廳(7660 Woodbine Ave.)	(647)588-0033
第四屆青年藝術獎頒獎典禮晚宴	12月1日(五) 6:30pm	士嘉堡紅寶石酒樓	(416)299-9771
第二屆「多華夜飆」籌款晚宴	12月2日(六) 6:30pm	The Metropolitan Centre	(416)977-4026
交通大學加拿大校友會聖誕午餐聚會	12月3日(日) 11:00am	天星美食(Star Walks)	(905)884-3248
[illegible]	12月3日(日) 1:00pm	[illegible](中區華埠謨士街36號)	(416)977-3762
[illegible]	12月3日(日) 6:00pm	萬錦市希爾頓酒店	(416)490-6491
CPAC [illegible]	12月8日(五) 6:00pm	Grand Baccus Banquet & Conference Centre	(416)298-7885
多倫多台灣客家同鄉會會員大會暨聯歡晚會	12月9日(六) 4:30pm	台北經貿文化辦事處文化中心	(905)607-8167
[illegible]	12月13,20日	萬錦市世紀皇宮酒樓／太古金王朝酒樓	(905)780-9646
加拿大華人物業管理協會聖誕晚宴	12月15日(五) 6:00pm	萬錦市世紀皇宮酒樓	(416)729-1868

多華會28日辦社福面面觀講座

【多倫多訊】多倫多華人社區服務協會中心——簡稱（多華會），將於11月28日(星期二)舉辦「社會福利面面觀」講座，該講座針對新移民對於市政之社會福制度存有不同的見解及疑問做詳細的解答，並協助新移民對多倫多社會服務署及其服務範圍有更深入了解。

講座內容如下：（一）多倫多社會服務署的服務範圍簡介；（二）福利的種類及申請者資格；（三）申請者的權利及義務；（四）問題解答環節。

「社會福利面面觀」講座日期：11月28日（星期二）上午10時至11時。地點：多華會多倫多中心，士巴丹拿街310號3樓。講員：多華會輔導員。報名及查詢，請致電：（416）977-4026內線227。

獨家代理

▲Brimley/Sheppard東方廣場
美食廣場尚餘少量單位租售
免首期 或先租後買

YONGE/BLOOR
最旺市中心，三層高樓宇，兩層可作商住用途，後面可泊四部車，可以交吉，叫價108萬元。
最佳黃金地段

PETER LAU 劉彼得 FRI,PLE
BROKER
TRUSTWELL REALTY INC. BROKERAGE
投資彼增值 置業得安居
手機：(416)677-2333
公司：(416)504-9292

台灣食品 國華
台灣傳統風味 樹子樹子
樹子
台灣風味
解毒。止咳。健胃。整腸
樹子又名破布子、朴子，屬於紫草科，破布子屬，原產廣東、福建、海南島及台灣，其分佈遍及印度、馬來西亞、澳洲、菲律賓、錫蘭等地。台灣產於低海拔1100公尺，南化、玉井、楠西、六甲等山區為產地。端午節前後是採收的季節。以前經濟環境不佳時，很多人把破布子做為三餐必備的菜餚，現在則變成了醃漬小菜或是料理的配料。破布子有解毒、止咳、健胃、整腸等作用。若是因為吃太多芒果消化不良，可吃些樹子緩解不適的症狀。

樹子蒸魚（4人份）
時間：10分鐘
材料：鱈魚1片（約250～300克）
樹子、青蔥

健康系列
270 Ferrier Street, Markham ON L3R 2Z5
Tel: 905-940-9331 Fax: 905-940-1532